

## G. KGRORO PAKOKOLOT.

Di imah njampak bapana keur ngadjeudjeat djeung indoengna keur ngelèk.

„Bapa!“ tjék Roesdi, „rèk nepi ka kolot bapa beung-  
har tèh?“

„Teu njao, koema kadar baè,“ djawab bapana. „Naha  
sija bet nanja kitoe?“

„Pnegoch, tadi aja aki<sup>2</sup> maesapir, ditonngtoen koe  
intjoena: meureun tadina mah beunghar tjara oerang,  
tja-bapa!“ tjék Roesdi.

„Hih teu tangtoe!“ omong bapana. „Aja noe teu bog-  
ti ngongora djeung noe kokoro pakokolot, saperti Ki Asta.“

„Asta noe puch kamari ijeu tēja, 'Pa!'“ tjék Misnem,  
„noe ngaririwaan ka oerang?“

„Euja!“ djawab bapana. „Manéhna tadina mah kaja  
leuwih ti oerang, malah leuitna ogè tiloe, parinoeh kabèh.“

„Ah! geuning ngan tiloe,“ tjék Roesdi, „'koè oerang  
mah bogu opat.“

„Euja!“ djawab bapana, „tapi itoe mah kitoe sotéh,  
paréna didoewitkeun sawaréh, teu dikaléwitkeun kabèh.“

Noe marak djadi miskin manéhna rojal teuing, nepi  
ka teu beukieun kéljo beureum. Basana asa lakatoel,  
hèsi diteureujna. Ari kana laeok katjida beukina, embi  
schidji mah ngan kapaké dahar sotè-isock.<sup>6</sup>

„Saperti kaka kana sampen meureun, nja bapa?“ tjék  
Misnem.

Si Roesdi maletotan ka Misnem hari njarèkan: „Moer  
ngadjedog sija! Oelahi ngetjewis baè, da awéwé.“

„Na' kaka baharian teuing, kitoe? baè makké umbek,“  
djawab Misnem.

„Karepèh atoeh,“ tjék bapana. „sija mah djeung

duelner téh puseju baé, pamali, matak padjaoel hoema.  
Kapen aing keur njaritakeun Ki Asta."

"Hé! atoh, bapa, toelojkeun, koc oeing didèngèkeun,"  
omong Roesdi. Ti dinja pòk bapana njarita deui:

"Ari beungharna lain meunang hèsè tjàpé sorangan,  
tapi titinggal kolotna, noe matak sésitoe lafaworana kana  
doewit. Lila" bandana béjak didjoewalan, dipakè nga-  
djoedjoer napsoc, da manéhna ngedool, teu duék noelojkeun  
pagawéan bapana. Sawahna noe welasan hae ogè héjak,  
teu njéa sakutak-kotak utjan, didjoewalan. Njakitoe deui  
reumah-tanggasa didjoewal ku hadji Hoesèn, toeloj meuli  
deui imah leutik. Ari doewit sésana ditongtoet dihakan.  
Beuki lila manéhna beuki miskin, loba pisan kahujangna  
noe teu kolukonan. Tongtongna, lina bewaning asalungsa,  
broek baé manéhna gering, bos paèh."

"Karoenja, aja bapa!" tjék Roesdi.

"Heueuh, noe matak sija oelah sok geunbol teping  
barang bakan, hisi kawas 'Pa Asta,' tèmبال bapana.

## 7. PAPA'ÉN.

"Atoea bapa mah mowal enja djadi malarat, da iara  
mundeug meunngitan ombè." tjék Misnem.

"Hih, lain koc lantaran kitoe baé noe matak malarat  
téh, aja ngè anoe dikersakeun koe Geesti Allah, saperti  
Bapa Selmah, orang désa Pasirmalang.

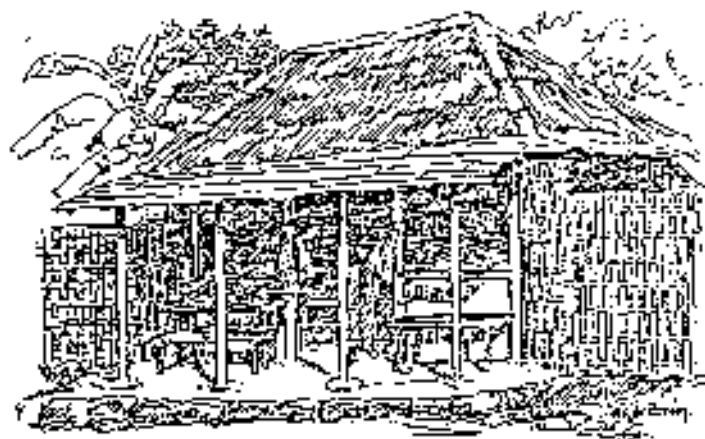
Asalna manéhna beunghar pisan, pagawésuara dagang  
barang warna", malch di lembocor éta mah, pangbeungharna  
baé, euweuh noe ngoengkoelan.

Ari noe matak djadi beunghar, lain titinggal kolotna,  
éstoe beunang ludang késangna sorangan baé."

"Har! mowal enja aja beunghar ladang késang!" tjék  
Roesdi.

„Ih, ari sija, disaboet beughar ladang kèsang sutéh, lain késagna anue didagangkeun, ngun manéhna digawé satemen-temenna, soppaja tjoekoeop sandang-panganna. Geura kos bapa rék ditjaritakeun ti asalna.

Waktos manéhna oemoer sapoeloh taon, geus katinggal maot koe kolotna. Hadèna baé manéhna boga paman, toekang barang di dajuh. Atoeh toeloj dikockoet koc pamanna, sarta disakofakeun. Kira<sup>2</sup> oemoerna lima welas taon, kaloear ti sakolana.



Ti dinja koe pamanna diwarah dagang. Koelantaran soehod sarta bageur, nepi ka dipertjaja uenggocon dagangan sorangan, oepama pamanua keur njaha tèh.

Oenggal<sup>2</sup> powé pasar koe pamanna sok dilèrè doewit, pokna bisi aja kabayang.

Tapi éta doewit koe manéhna tara dibeuflikeun, anggoer sok ditjéngtjèlèngankeun.

Kira<sup>2</sup> oemoerna duewa poeloh taon, tjéngtjèlèngan téh diuobok, bet geus loba, geus aja sakalicun modal dagang barang leulentikan.

Ti dina toeloj manéhna tuisah ti jamanna, njuwa imah leutik sisi djalan surta toeloj dagang.

Mimitina mah loelomajanas baé, tapi lila<sup>2</sup> daganganana beuki toba, malah ngoeykoolan pataanna. Tecngtoengna djadi nae pangheungharna di nagara eta.

Tapi dina hidji penting, keur waktos sararè tibra, nja nae kalocroean deukeul ka imah bapa Saimah. Kanju- loan sotéh imahna geus ngeh béjak kadocroek. Atoeh euweuh toelenganeunana, bandana djeung doewitna béjak kabéh. Ti semet harita manéhna djadi malurat, nepi ka ajanna . . . ."

"Tah koemaha ari hiroe?" tjék Pa Roesdi.

"Ehja, koemaha atoeh, nja emah?" djawab Roesdi.

"Hih! ari sija, bat palijus teuing ocrang mah nepi ka kitoe, anggoer neneda ka Pangéran, moga<sup>2</sup> sing loeloes rahajoe djeung celah pinanggih balai sae moer hiroep."



## 8. NGAMANDIAN KOEDA.

Dina hiji powè, pisoekaneun pakansi, Roesdi djeung sabatna ngaran Hoèsèn tēja, bureng baralik ti sakola, sadjalan-djalan baradami, isoeun rek auelin.

„Ka mana cerang isoeun nja oelin, 'Sèn?' tjeuk Roesdi.

„Isoc-isoc orang miloe ngamandian koeda heula, nja Roesdi,” omong Hoèsèn. „Geura resep naker!”

„Ari gens ngamandian koeda, ka mana deui nja oelin?”

„Ah, knemaha isoc baè,” témbal Hoèsèn.

Barang geus narépi ka leunboerna, toeloej baralik ka simah-imahna.

Tjatoerkenn isoeuna, Hoèsèn geus datang njampeur Roesdi rek ngamandian koeda tēja.

„Mana koeda silaing, 'Sèn?’ tjeuk Roesdi.

„Gens dibawa ka tju koe pangurit,” rémbal Hoèsèn.

„Kè atoch koeda dèwèk ogè rek sina dibawa koe baduga.”

Koedana gens dikaloewarkenn ti gedogan, dilongtosen ka walungan.

Roesdi djeung Hoèsèn ngariringkeun pandeuri.

„Édas! Aieus pisan koeda silaing mah, 'Di!’ tjeuk Hoèsèn.

„Pogoch baè, euj,” témbal Roesdi. „Koeda silaing saroeua gedèna djeung noe dèwèk, 'Sèn?’”

„Ah, lentik noe dèwèk mah, salandapenn noe silaing,” tjeuk Hoèsèn, „ngan garaugna, taksiran dèwèk, saroeua.”

Barang zeni ka tju, broes dimandian digebeg, dikosok koe djoekoet garing benuang mintel<sup>2</sup>.

„Orang taroeupakan koedana hajue, luri dimandian,” tjeuk Hoèsèn. „Pék silaing heula, 'Di.’”

Tjiak Roesdi teunjak koedana noe keur dimandian tēja.

„Édas! Silaing mah bisaan, 'Di!’ tjeuk Hoèsèn.

„Poegoh baè, 'Sen!" tembali Roesdi.

Bari ngamong kitoe kondana dipempuh hoedjoerna koe Hoesèu.

Kadana ngadjèrètè, toeloj handjat ka darat, loempat mapaj-mapaj sisi waluengan.

Roesdi gegroan hari moentang kana sousoerina: „Toeloeng! toeloeng!"

Hoesèu djeng hadégana laloempatan, megat hareupanana; kabeneran kadana katjarek.



„Ah, sija mah gagasah, 'Sen! Koemaha lamnen dèwèk ragrag?" omong Roesdi.

„Wah, mawal enja silaing ragrag, apan dèwèk ogè njako, jèn silaing mah djoki noe gens masboer tēja.

„Hah! hah! ha! ha!" Roesdi sousuurian iroengna wani kembortug? baè.

Gene heresiù dimarandianana, toeloj ditaroengtoen koe hadégu-hadégana dileumpangkeun bari ditaroempakan koe haruedak tija.

Datang ka imahna, toeloj diaspekeun ka saistal-saistalna. Roesdi djeng Hoesèu toeloj aroelin.

## 9. NIARJEUN SOELING.

Roesdi djeung Hoesèn, saanggeus ugamarandian koeda teja, lila pisan arocianna di suoeng runggon, gigireun imehta. Keur aroelin, Roesdi njarita ka Hoesèn, jèn kamari aja aki-aki djadjuloek, ditoengtoen koe intjenna.

„Buh! nue nabeh soeling teja, 'Di!' omong Hoesèn.

„Enja!“ tèmbal Roesdi.

„Tjik nerang nouroetan njoeling, 'Di!' tjeuk Hoesèn, „silaing boga soelingna?“

„Teu boga, dèwèk mah!“ tèmbal Roesdi, „du tara djadjaloeck.“

„Hiin! atoch lain toekang djadjaloeck baé, noe sok hogreun soeling mah,“ omong Hoesèn.

„Bisi silaing teu njalo, ari soeling tèb tatabeuhan, malah ari panajagan narabeh ogè sok aja noe nabeh soeling.“

„Naha silaing bisa njoeling, Hoesèn?“

„Poegoch baé bisa mah, 'Di! Ceura baice nerang njarijeun soelingna, engkè silaing diadjar njoeling koe dèwèk,“ tjeuk Hoesèn.

Djoci Roesdi djeung Hoesèn tareroen tina saeng runggon, marawa pèan ka kebon awi rék naréjangan tamijang noe uloes pisolingna.

Saanggeus marennang tamijangna, toeloej dilarawa deni ka saeng.

Lila pisan Roesdi djeung Hoesèn tingdarckoel njarijeun soeling. Barang geus aranggeus, pèk ditarabeh. Roesdi nabehna ugan toewat-tajot baé sorana, malah sakapung mah tara haroes-haroes atjan. Heuteu kawas Hoesèn gelok-pelik, lagoe belèndèrèr, kakatjangan djeng gawil.

Laesai aju dijamna diadjarna njoeling tëh, njekelun djeung njoepna ienki bener, noeroetan tjara si Hoeseñ. Ajeuna mah lagoena lain toewat-tëjot bac, aju ogè tatubainna. Kijer lagoena soeling Roesdi: tëjot-tëjot, toewat-toewit, toewat-toewit, toewat-toewit . . .

„Ah! naha njoeling tëh teu oeni teuing, 'Di!' tjeuk Hoeseñ.



„Teu oemom teu oeni, 'Sen!' tëmbal Roesdi. „Koe siliung kadèngè teu poegoek sotèh, as tjeuk dèwèk mah ueni, kapan eta tëh Kinarti lagoena. Geura kijer ari saetjana mah, koe dèwèk räk ditumbangkeun:

„Keur waktoc pakantji Moelcerd,  
kocring djeung Hoeseñ aroelin,  
di saecag pipircua imah,  
panganggueran njjeun soeling,  
Hoeseñ unoe maparahen  
soelingna tak ijen, genuing!”

„Euh! éta téh Kinanti, koetan!" tjeuk Hoeseën, „bener atoeah ari kitoe mah, ngan handjukal ari koe silating mah ngan toewat-téjot baé, henteu poegoeah alang-oedjoerna."

„Ah, du tjeuk diwèk mah poegoeah pisan, euj!" omong Roesdi. „Keun laen-laen ogè meareun bisa nja, 'Sèn?'"

„Poegoeah baé, euj!" tésbal Hoeseën, „nasun" ogè ari lauteun diadjar mah tangtue bisa, asal kuedoe sabar baé diadjarana, oelah bosenan."

„Aéh-séh! geuning geus magrib éta!" tjeuk Roesdi. „Ilajue oerang baralik, 'Sèn! Isoekna oerang diadjar njesling deni di djeu."

Djeung baroedak téh baralik ka imahna, hari marawa soeling.

## 10. ÉRLIODJI:

Saliwatanna Roesdi aja di sakola, Goeroena katjida pisan asibeunana. Ari lantaranana lain sabab boedak loetjoe baé, tapi djeung kapinteranana deni leuwih ti moerid<sup>2</sup> noe sèdjén.

Roesdi téh ti méméh sakola geus pinter?

Ih, henteu, barète mah bjsa moerid<sup>2</sup> noe sèdjén baé, tatjan njaho aksara sasloek-cloek atjan. Tapi koe sabab Roesdi geol djeung sagala pangadjaran dibartikeun sarta dipikir, laen-laen timboel pangartina leuwih ti baroe.

Oenggul<sup>3</sup> boelan, dimana 'Pa Roesdi ngabatoerkeun bajaran sakola, manéhna sok narus ka Goeroena, koemaha kumadjoenanana djeung kabageuranana Roesdi.

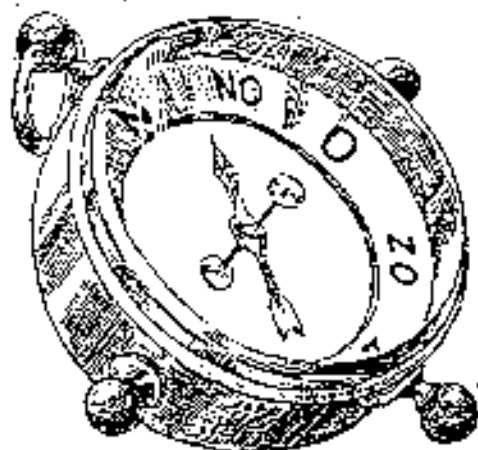
Koe Goeroena sok ditjaritakeun ka 'Pa Roesdi, sakoe-maha boektina anakna.

Ben! atoeah bapa Roesdi téh teu kira-kira stoheunana, ngadéngé hédja ti Goeroe, kumadjoenu anakna sakitoe.

Lamoen Roesdi barungpenta, saroeponing tjojjoan, soemawonna barang noc perloe, tara pisan koe bapana dipusngpang, asal kemadjoanana di sakola beuki tambah.

Dina hiji powé baturna sabangkoe mawa barang modél ka sakola. Dibawana saluwarna dina pèsak luehoer, diruntéan sarta ditjangtjung kana lombang kurtjing.

Ari hangoenna éta barang boeleud gèpèng, kawas bènggòl, muké tocròeh kaja. Di djerona, suhandapann kaja diaksaraan djeung diajaranman. Éta djaroem anèh



pisan, bisa oesak-oesik, goclar-gilir. Roesdi kajida pisan kabiuacunana koe éta barang. Waktos munéhna dataug ti sakola, hëbédja ka bapana, hajang dipangmeulikeun éta tjojjoan.

„Heug, Oedjang!” tjek bapana. „Nadjan wénis naon ogé, lamoen bapa bisa meuli mah, sarta pantos dipuké koe Oedjang, koe bapa tangtòc dipangmeulikeun. Tapi éta barang noc dipikahajang koe Oedjang tēja, bapa teu usaha.”

Bapana tjuko: érkodji tiza pèsak, bari narja: „Lain ijen, noc kijeu, ‘Djang, noc dipikahajang téh?’”

„Lain, bapa!“ tèmbal Roesdi, „atoeh ijen mah koering gè njaho, lodji ngaranna.

Ari bangoenna noe dipikaluhjang koc koering tēja aja kijen pisau, tapi djaroenna, ari ciojagkeun, sok ngcieper bari poentar-poentir. Leuh! aja alocs, bapa!”

Omong 'Pa Roesdi: „Djang, isoekan baè boedakna noe boga éta tjojooan, ari bulik ti sakola, sina njiumpang ka dijeu, bapa oék ngilikan tjojooanana.”

Isorekna, waktos balik ti sakola, Roesdi bareng djeung boedak noe boga barang modèl ien. Datang-datang toeluej ditèmbongkeun ka bapana.

„Tëndjo, toeh djaroenna salawarna noendjoek ka bentah kalèr baè. Manéh njaho, manu ari kidoel, keulon djeung wétan?”

Ijeu ièh padoman ngaranna, perdoena baris djelema noe ujaunahan di leuweung, bisé kapader ten njaho di kalèr kidoel. Tal djaroem ijeu noe peeloelikeun téh.

Soemawonna baris, noe lalajaran di laest mah perclue kabina-bina.”

## 11. DJALMA KORET.

‘Bapa’ Roesdi boga talaugga saorang, ngaranna aki Karim. Manéhna kasehoet ogè di lembour éta djalma tjoekcep. Kabengharanana beonang disehoetkeun teu aja bandingna. Koedana rajap, muendingna ting djeangkiring, embé djeung doraba aja peeloelina, soemawonna sawah, beoena djeung kebon mah sababraba buoc.

Ari kalirupanana aki Karim anoe babakoe, kadjaus ti tani, sok ngindjeun-ngindjeumkeun doewit djeung nimbangkeun parè. Canggih powè rahool baè djalma noe daratong ka cai Karim, nuana ditoeleengna kaboeoelana.

Ari baralik, rébo, aja noe dibabatanan doewit, parè, sor-  
uek djeng saljan ti éta.

Komaha éta aki Karim téh, kausoep djelema béréhan  
arawa beuleu?

Lamoen koe oerang diéndju saiwat, pogoeb naber  
dijé djelema béréhan. Tajé saenja-enjana manéhna téh,  
djelema kocmed pisan. Lamoen aja tetanggana kataradjang  
koe papoit, tara pisan jangk nueloengan.

"Gening éta ari noe marénta losloeng sok dibéré?"

"Dané da ngandjeuk," témbal noe ditanja.

Doewit noe diindjenn-budjennkeun téja, dimana dipoe-  
langkeun, salawasna koeoe ojeung réntena. Ari anakna  
nu saharaha, ngan oekoer sapérak djadi doewa roepja  
baé sabolan.

Komaha ari barang noe sédjén?

Éta ogé njakitoe kénéh baé, sosoek samangkok djadi  
doewa mangkok. Sakabéh noe diindjennkeun, dipoeuang-  
keunana ka aki Karim koeoe doewa kalieun asalna baé.

Ari pabdéana mah éstoe batuer-batoerna téh diperes.  
Nja noe kijeu, noe diséboot léntah darat téh, surta adalna  
goréng.

Tah litoe sababna pang kabengharanana beuki lila  
beuki gradjoe baé.

Komaha barang daharna?

Dadaharnaana loemsjan pisan, noe hijasa deungena  
saungena ngan enjab, tjabé djeung lajab. Mibangka rojalua,  
paé peña maké poerjock waloeah, atawa beuleum pipérék.

Lamoen ngabédankeun, noe didahar ngan séjati djeung  
beunteur, ari noe sédjén mah, de aja modalna, kuedoe  
didjoewal. Paling moedjoez sok radjeun ogé menteum jilé.

"Moén ngali beewi, noe ditroloeu téh noe laléntikna,  
ari noe gadé mah koeoe didjoewal.

Tah sakitoe kangopétanana aki Karim téh.

Koemaha papukéanana?

Beu, nista pisan! Papukéanana noe dipaké sapopowé lain pipantesunana di aki Karim; badjoena képer mané geus lodro, da tara diganti; sampingua poléng geus belél; totopongan woeloeng, kitoe ogè geus boélé.

Paparabatan di imahna taja saruepa-roepa atjan noe bener, kabèh kahlotor djeung balatak demi.

Lamoen manéhna gering, katjida oucah-adoehna djeung aralna, tina melang kana barang, sijeuneun euwenh noe ngoerues atawa aja noe maling.

Sekali mangsa manéhna tèh gering, tapi tina sabab keur kapa ang digawé, teu dirasa kasakitna tèh. Oenggal powé manéhna madjoe baé magawé, tina koe emboeng ngoelikeun, da koedoe diberoehun. Toeagtoengna geringna tèh beuki pajah, datang ka hosna hilang. Barang-barangna noe beumanganu hésé tjapè tèh ajeuna mah ditinggal-keur baé.

## 12. NJADAP.

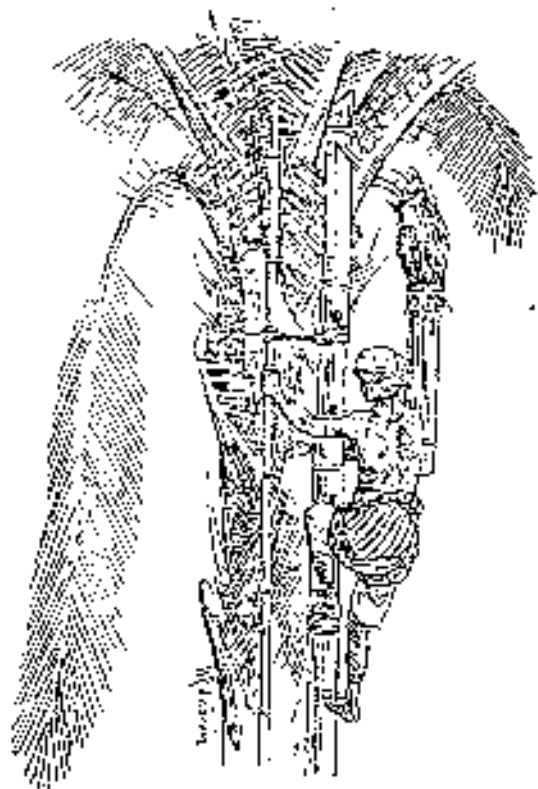
Suré isoké Misnam sok miloe mahur lahang djeung indoengna di dapoer. Ari powé Ahmad Roesdi ogè sok miloe noenggoean taheuran lahang tēja, nepi ka dititina, da ngahéroan keckoeroed goela baneut.

Roesdi mindeng pisan nanja ka indoengna, koemaha ari ngala lahang. Koe indoengna sok diterangkeun sakanjaho-njahona. "Tapi lamoen hajang terang pisan mah leuwih hadé nanja ka toekang njadapna baé," tjeuk emana. "Geura engké, ari datang, koe silaing tanja."

"Téh geuning datang 'Pa Hamdan mawa lahang?'" tjeuk Misnam.

Sanggous 'Pa Hamdan ujitjikeun lahang kana katél, gèk

koe Roesdi diadjak dijock gigireun hawoe bari disogocohan  
 buchoej saupen beunang ngintjaan koe péueut hanout.



Bari ngopi, pék  
 Roesdi nanjakeun,  
 mimiti-mimitina  
 lah njadap t<sup>e</sup> a.  
 „Naha, Oedjang  
 t<sup>e</sup>h rék diadjar  
 njadap?” tjek ‘Pa  
 Hamdan.

„Sogun parang  
 engk<sup>e</sup>, ari geus  
 ged<sup>e</sup>!” t<sup>e</sup>mabal  
 Roesdi. „Ajeun  
 koering pereloe  
 njaho atoeran-  
 njaho atoerana, da di  
 sakola sok dipa-  
 riksa koe Goctoe.  
 Lamoen koering  
 teu bisa njarita-  
 keun, moureun  
 disiboet boedak  
 taja kanjaho. Na’

koemaha atuch, ‘mang?’

„Euh! kitoe, ‘Djang?’ oerang ‘Pa Hamdan. ‘Geura pék  
 regep’ana, kijeu mimitina:

Mura<sup>e</sup>h njadap, oerang geus sadija; sigaj, lodong, por-  
 postan, éritan, soemwonna péso panjadapan mah noe  
 seukeut. Geus kitoe, pék ngilikan leungeun kawoengna  
 noe tjema<sup>i</sup>.

Tjérina leungeun kawoeng noe kitoe, mana<sup>2</sup> non kem-  
 banga digumbrong koe ujroewan, tak éta.

Kalokop dieung indjoek, noe deukent kana pochoe eta leungeun kawoeng, koedoe diheresibat keula. Sanggeus diheresihan koedoe ditinggoer. Sanggeus ditinggoer toeloj kembangna diajoen-ajoen. Soepaja réja tjajua, waktoenu kembang kawoeng diajoen-ujoen, sok aja ogè noe makè djangdjawukan, kieu pokpokanana:

Joen ngalèr,  
 njijoeuk ka sagara kalèr.  
 Joen ngidoel,  
 njijoeuk ka sagara kidool.

Ijeu djangdjawukan dikawihkeun sababraha kali.

Sanggeus diajoen-ajoen djeung ditinggoer beulent sawatawata powè toeloj dipagas. Dina sakali-kalina nandéan, tjonge leungeunna dikureutan saeutik-saeutik.

Lamoeu nandékeun lodong isoek\*, pasosorè ditjokot, lodongna diganti koe lodong sédjén, tjukoteun isoekan. Kitoe baé sateroesna buri leungeunna ditoengtoet dikureutan saeutik\*, soepaja liyang-liyang lahang téja oelah mepetan.†

\*Kaharti, 'Djang?' omong 'Pa Hamdan.

†Ngarti, 'mang!' tèmبال Roesdi, 'keun baé poho deui mah, rék nanja deui baé ka emang.'

\*Heug atoh, 'Djang, ari geus ngarti mah, emang rék ujudap, bisé beurang teuing.'

Roesdi pèk ngarèr écui sianu kana deukent piring sumpu djeung peunt, noeloejkeun bantjana, bisi direhoet koe Misnem.